

tile

book

70
1949-2019

ANNIVERSARY

Imperiale

*La nobile bellezza
dei marmi classici*

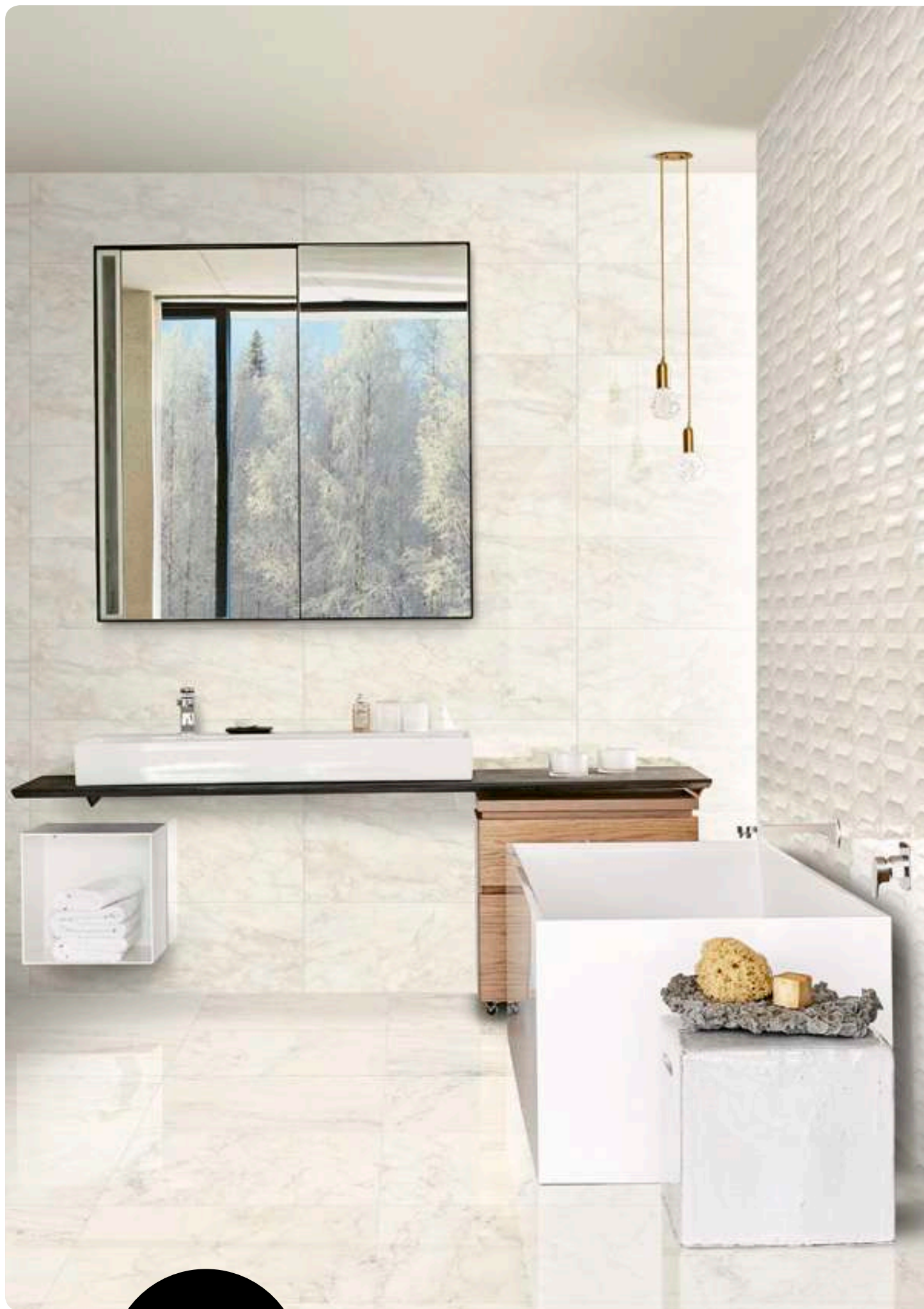
The noble beauty of classical marbles.

*Raffinate soluzioni
pavimento e
rivestimento*

*Exquisite floor and
wall covering solutions.*

*Cromie e grafismi
in elegante contrasto*

*Elegantly contrasting colours
and patterns.*



RAGNO

Tutte le sfumature della natura in marmi di ultima generazione.

Imperiale è una collezione di gres porcellanato effetto marmo che si compone di 8 sofisticate essenze a pavimento, declinate in 4 formati rettificati e due superfici, e 6 rivestimenti in ceramica a spessore sottile nel formato 30x90 cm con finitura lucida. Strutture tridimensionali, decori e mosaici in tonalità coi fondi arricchiscono una raccolta di superfici dall'eleganza senza tempo.

All the subtle shades of nature in latest-generation marbles. Imperiale is a collection of marble-look porcelain stoneware comprising 8 refined stone types for floor coverings, in 4 rectified sizes and two surfaces, and 6 gloss finish slimline thickness ceramic wall coverings in the 30x90 cm size. Three-dimensional structures, decors and mosaics colour-matched with the plain tiles enhance a collection of surfaces with timeless elegance.

Das vielfältige Farbenspiel der Natur in den Marmoroptiken der jüngsten Generation. Imperiale ist ein Feinsteinzeug in Marmoroptik, das für den Bodenbelag in vier rektifizierten Formaten und zwei Oberflächen von acht erlesenen Gesteinen inspiriert ist und sechs extraflache Varianten für die Wandverkleidung im Format 30x90 cm mit glänzender Oberfläche umfasst. Ton in Ton auf die Grundfliesen abgestimmte 3D-Motive, Dekore und Mosaik runden die zeitlos elegante Kollektion ab.

Toutes les nuances de la nature sur des marbres de dernière génération. Imperiale est une collection en grès cérame effet marbre qui propose huit essences sophistiquées pour le sol, déclinées en quatre formats rectifiés et deux finitions, ainsi que six revêtements muraux 30x90 cm en céramique de fine épaisseur.

finition brillante. Dans les mêmes tonalités que les fonds, les structures tridimensionnelles, les décors et les mosaïques sont la touche finale de surfaces intemporelles et élégantes.

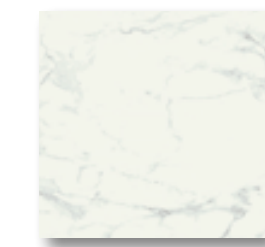
Todas las tonalidades de la naturaleza en mármoles de última generación. Imperiale es una colección de gres porcelánico de efecto mármol compuesta por ocho sofisticadas essencias para pavimento, declinadas en cuatro formatos rectificados y dos superficies, y seis revestimientos de cerámica de grosor reducido en el formato de 30 x 90 cm con acabado brillante. Estructuras tridimensionales, decoraciones y mosaicos a tono con los fondos enriquecen una colección de superficies de elegancia atemporal.

Все оттенки природы в мраморе последнего поколения. Imperiale - это коллекция керамогранита с эффектом мрамора, состоящая из 8 изысканных вариантов для настила полов в 4 обрезных форматах с двумя отделками, и из 6 облицовочных материалов малой толщины в формате 30x90 см с полированной отделкой. Объемные структуры, декоры и мозаика одного тона с фоновой плиткой обогащают ассортимент материалов, обладающих не знающей времени элегантностью.

R738 Bianco rettificato 60x60



R73E Travertino rettificato 60x60



Bianco



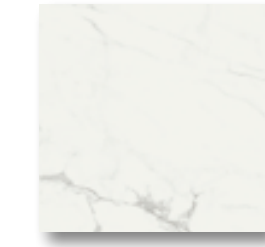
Avorio



Venato



Travertino



Statuarietto



Travertino Grigio



Calacatta



Crema

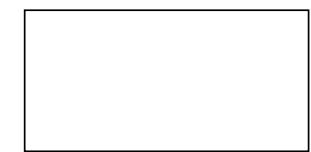
R74E Statuarietto rettificato 30x90



PAVIMENTO



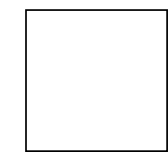
60x120 rettificato



58x116 Glossy rettificato



60x60 rettificato



58x58 Glossy rettificato

RIVESTIMENTO



30x90 rettificato



Composizioni esclusive esaltano spazi d'atmosfera.

Superfici ricercate restituiscono una maestosa continuità visiva all'ambiente o rivelano un'eccezionale versatilità compositiva se abbinare ai rivestimenti della stessa collezione, in un intreccio di superfici e decori che crea soluzioni uniche e preziose.

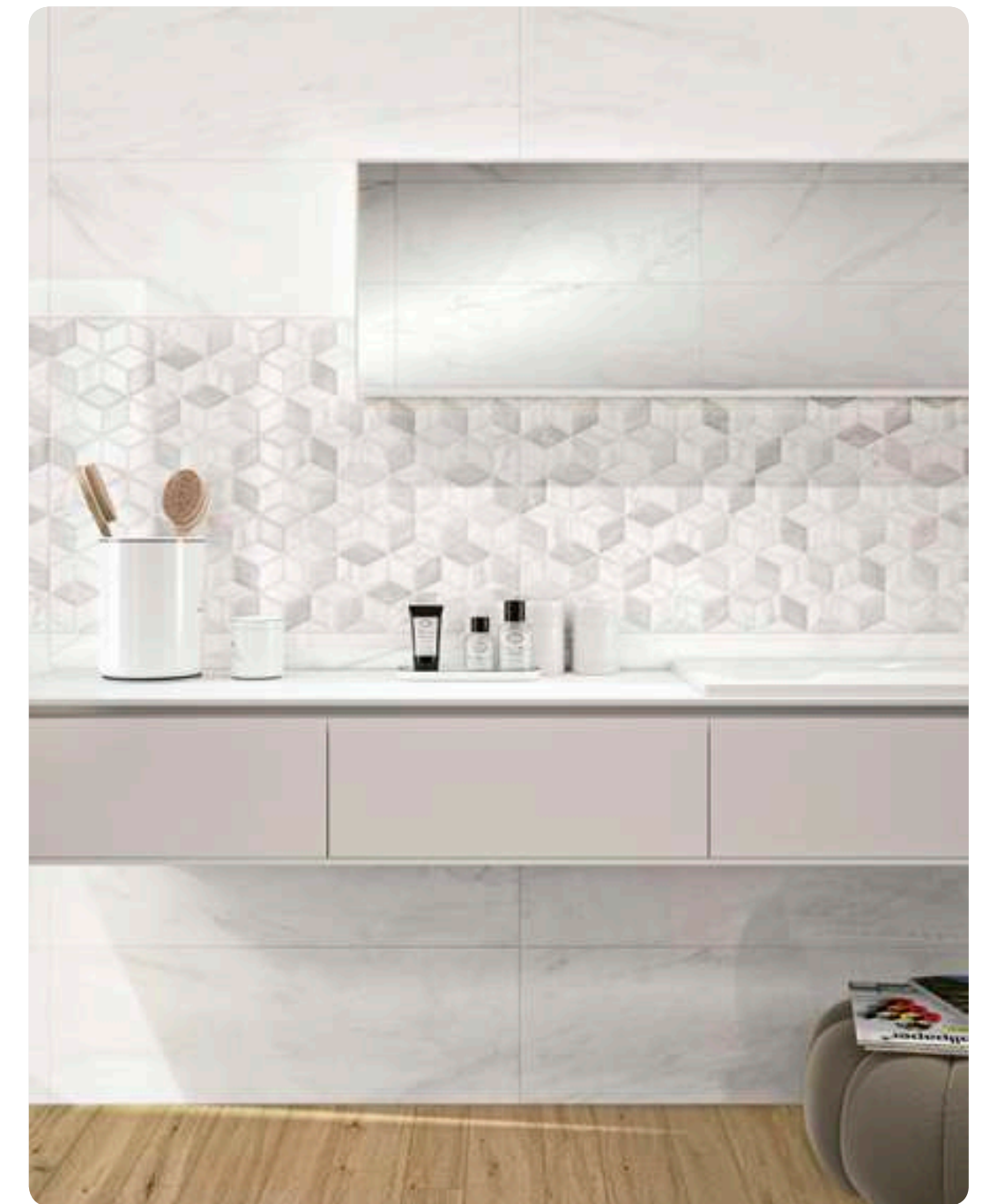
Exclusive compositions bring added beauty to atmospheric interiors. Sophisticated surfaces give the interior an impressive visual continuity or reveal outstanding compositional versatility if combined with the wall coverings in the same collection, in an interplay of surfaces and decors that creates exquisite, unique solutions.

Exklusive Kompositionen betonen die Raumatmosphäre. Edle Flächenbilder verleihen dem Raum eine großzügige, einheitliche Optik oder setzen in vielfältigen Kombinationen mit den Wandverkleidungen aus derselben Kollektion in Erstaunen, deren Zusammenspiel von Oberflächen und Dekoren einzigartige, wertige Gestaltungslösungen hervorbringt.

Les compositions exclusives créent des ambiances de classe. Les surfaces sophistiquées apportent une superbe continuité visuelle ou dévoilent une exceptionnelle souplesse de composition dès qu'elles rencontrent les revêtements muraux de la même collection, formant un entrelacs de surfaces et décorations qui dessine des solutions uniques et précieuses.

Composiciones exclusivas dan realce a espacios sugestivos. Superficies sofisticadas confieren una majestuosa continuidad visual al ámbito o revelan una excepcional versatilidad compositiva si se combinan con los revestimientos de la misma colección, en una trama de superficies y decoraciones que crea soluciones únicas y preciosas.

Эксклюзивные композиции подчеркивают пространства со специальной атмосферой. Изысканные поверхности создают в интерьере величавую визуальную поступательность или же обнаруживают великолепную композиционную универсальность, если они сочетаются с материалами из этой же коллекции, создавая переплетение поверхностей и декоров, образующее уникальные и престижные решения.



Superfici dalle mille sfaccettature.

Un pattern ricercato affiora dalla materia, nobilitando le superfici della collezione Imperiale. La struttura tridimensionale Gemma, disponibile in ogni variante cromatica, conferisce un'elegante versatilità di utilizzo alla progettazione di ambienti residenziali e commerciali.

Surfaces with a thousand facets. A sophisticated pattern emerges from the material, giving nobility to the Imperiale collection surfaces. The Gemma three-dimensional structure, available in every colour variant, provides an elegant versatility for use in the design of residential and commercial interiors.

Mannigfaltige Oberflächen. Ein erlesenes Muster tritt aus dem Material zum Vorschein und verleiht den Flächenbildern der Kollektion eine edle Ausstrahlung. Das in allen Farbvarianten erhältliche 3D-Dekor Gemma ist im privaten wie im gewerblichen Bereich vielseitig einsetzbar.

Superficies de infinitos matices. Un patrón sofisticado aflora de la materia, ennobleciendo las superficies de la colección Imperiale. La estructura tridimensional Gemma, disponible en toda suerte de variante cromática, le ofrece a la proyección de ámbitos residenciales y comerciales una elegante versatilidad de empleo.

Des surfaces aux multiples facettes. Une fantaisie raffinée apparaît sur la matière pour enrichir les surfaces de la collection Imperiale. La structure tridimensionnelle Gemma, disponible dans toutes les couleurs, donne une élégante souplesse d'emploi dans les applications résidentielles et commerciales.

Поверхности с тысячами образов. Материал создает изысканный мотив, облагораживая поверхности из коллекции Imperiale. Объемная структура Gemma, предлагаемая во всех цветовых вариантах, наделяет проектирование жилых и торговых пространств элегантной универсальностью в использовании.

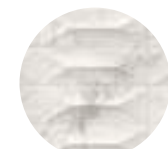
Struttura Gemma 3D



Bianco Struttura Gemma 3D
30x90



Bianco



Statuarietto



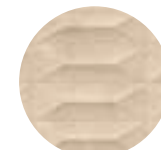
Calacatta



Avorio



Travertino



Crema



R74K Crema rettificato 30x90 - R759 Crema Struttura Gemma 3D rettificato 30x90 - R75Y Listello Titanio 1x90 - R734 Crema Glossy rettificato 58x58

Influenze contemporanee dallo spirito eterno.

Composta da un modulo tridimensionale di sottili coste in rilievo, la struttura Shangai è ideale per ricreare un'esperienza visiva e tattile altamente scenografica, secondo uno stile nuovo, in perfetta armonia con arredi e complementi dal design sofisticato.

Contemporary influences with an eternal spirit. Consisting of a three-dimensional module with narrow ridges in relief, the Shangai structure is ideal for creating a very striking visual and tactile experience, in a new style that harmonises perfectly with furnishings and fittings with sophisticated design.

Moderne Einflüsse von zeitloser Ausprägung. Das Relief Shanghai, das aus einem 3D-Modul mit feinen Rillen besteht, erzeugt eine besonders reizvolle Optik und Haptik in einem ganz neuen Stil, der perfekt zu erlesenen Designmöbeln und -objekten passt.

Des influences contemporaines à l'esprit éternel. Composée d'un module tridimensionnel à fines côtes en relief, la structure Shangai est parfaite pour créer une expérience visuelle et tactile d'un grand impact, d'après un style nouveau, en totale harmonie avec les meubles et accessoires sophistiqués.

Influencias contemporáneas de espíritu eterno. Compuesta por un módulo tridimensional de finas nervaduras en relieve, la estructura Shangai es ideal para recrear una experiencia visual y táctil marcadamente escénográfica, de acuerdo con un estilo nuevo, en perfecta armonía con la decoración y con complementos de diseño sofisticado.

Современное влияние в духе вечности. Структура Shangai, состоящая из объемного модуля в тонкий рельефный рубчик, отлично подходит для создания очень ярких визуальных и осязательных ощущений, создавая новый стиль, отлично гармонирующий с мебелью и дополнениями с изысканным дизайном.

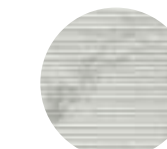
Struttura Shangai 3D



Bianco Struttura Shangai 3D
30x90



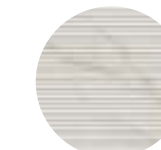
Bianco



Statuarietto



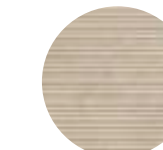
Calacatta



Avorio



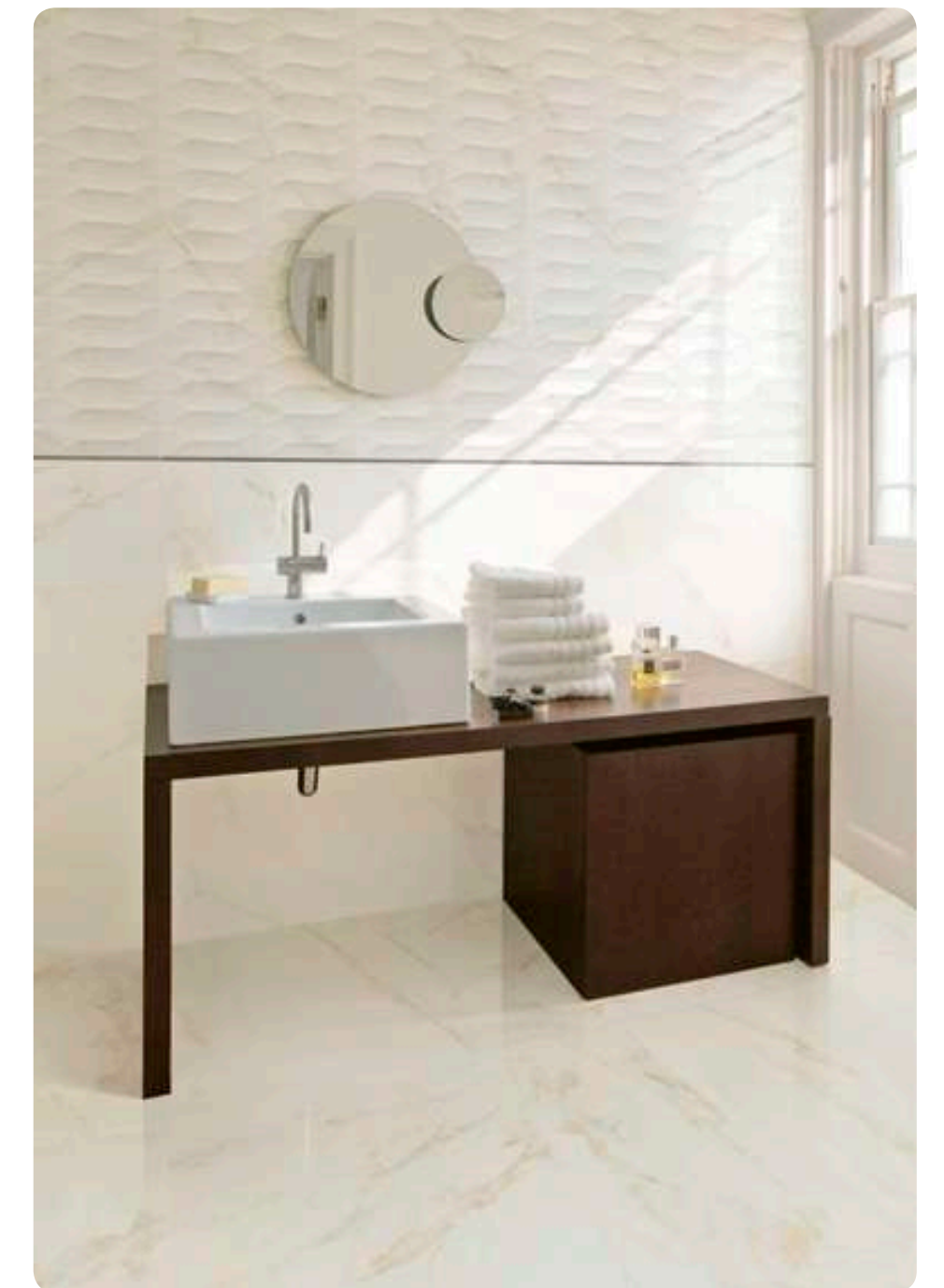
Travertino



Crema



R74N Statuarietto Struttura Shangai 3D rettificato 30x90 - R72G Statuarietto Glossy rettificato 58x116



R74G Avorio rettificato 30x90 - R759 Avorio Struttura Gemma 3D rettificato 30x90 - R75Y Listello Titanio 1x90 - R730 Avorio Glossy rettificato 58x58

Nuove decorazioni per raffinate possibilità compositive.

Motivi ornamentali, decori a effetto intarsio e mosaici frammentati si alternano a superfici luminose per comporre eleganti pareti dal sapore aristocratico. Merletto e Tangram decorano gli ambienti attraverso una straordinaria ricchezza di cromie e grafismi, per una collezione di ineguagliabile bellezza.

Neue Dekorationen für erlesene Kompositionen. Ornamentale Motive, intarsienähnliche Dekore und Bruchsteinmosaik ermöglichen im Wechselspiel mit hell schimmernden Oberflächen aristokratisch anmutende Wandgestaltungen. Merletto und Tangram dekorieren den Raum mit mannigfaltigen Farben und Strukturen, die Flächenbilder von außergewöhnlicher Schönheit erzeugen.

Des décorations nouvelles pour une élégante liberté de composition. Les motifs, les décors effet marqueterie et les mosaïques fragmentées alternent avec des surfaces lumineuses pour composer de superbes murs à l'esprit aristocratique. Merletto et Tangram embellissent l'espace par une extraordinaire opulence de couleurs et graphismes. La collection affiche une beauté sans pareille.



Decoro Merletto Bianco

R75T Decoro Merletto Bianco



Decoro Tangram

R75G Decoro Tangram Travertino

Nuevas decoraciones para generar refinadas posibilidades compositivas. Motivos ornamentales, decoraciones de efecto taraceado y mosaicos fragmentados se alternan con superficies luminosas para componer elegantes paredes de sabor aristocrático. Merletto y Tangram decoran los ámbitos a través de una extraordinaria riqueza de colores y grafismos, en una colección de belleza sin par.

Новый декор для изысканных композиционных возможностей. Орнаментальные мотивы, декоры с эффектом инкрустации и мозаика чередуются со светлыми поверхностями для создания элегантной облицовки в аристократическом вкусе. Merletto и Tangram украшают интерьеры удивительным богатством цветов и графики, создавая коллекцию несравненной красоты.



R75G Decoro Tangram Travertino 30x90



R75T Decoro Merletto Bianco 30x90

R74H Travertino rettificato 30x90 - R74R Travertino Struttura Shangai 3D rettificato 30x90 - R75P Mosaico Travertino 30x30 - R731 Travertino Glossy rettificato 58x58



Mosaico Bianco
30x30



Bianco



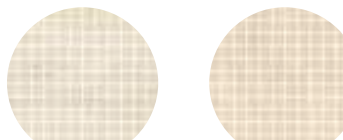
Statuarietto



Calacatta



Avorio



Travertino



Crema



R755 Bianco Struttura Gemma 3D rettificato 30x90

Intrecci materici per arredare con stile.

Legni, cementi e pietre, materiali naturali da affiancare a un gres porcellanato effetto marmo protagonista indiscusso del design contemporaneo, per esaltarne l'estetica e i suoi tratti distintivi, che non mutano con lo scorrere del tempo.

Interplays of materials for interior design with style. Woods, concretes and stones, natural materials for use alongside a marble-look porcelain stoneware which is the undisputed protagonist of contemporary design, to highlight its aesthetic and its distinctive features, unchanging with the passage of time.

Materialmixturen für stilvolle Raumgestaltungen. Holz, Beton und Stein: natürliche Materialien fügen sich zum Feinsteinzeug in Marmoroptik, das im heutigen Design eine unangefochtene Hauptrolle spielt, und betonen seine zeitlose Optik und besonderen Eigenheiten.

Des entrelacs à effets de matières pour décorer avec classe. Les bois, les bétons, les pierres et les matières naturelles s'accordent avec un grès cérame effet marbre, vedette absolue du design contemporain, pour rehausser son esthétique et ses traits distinctifs, insensibles au passage du temps.

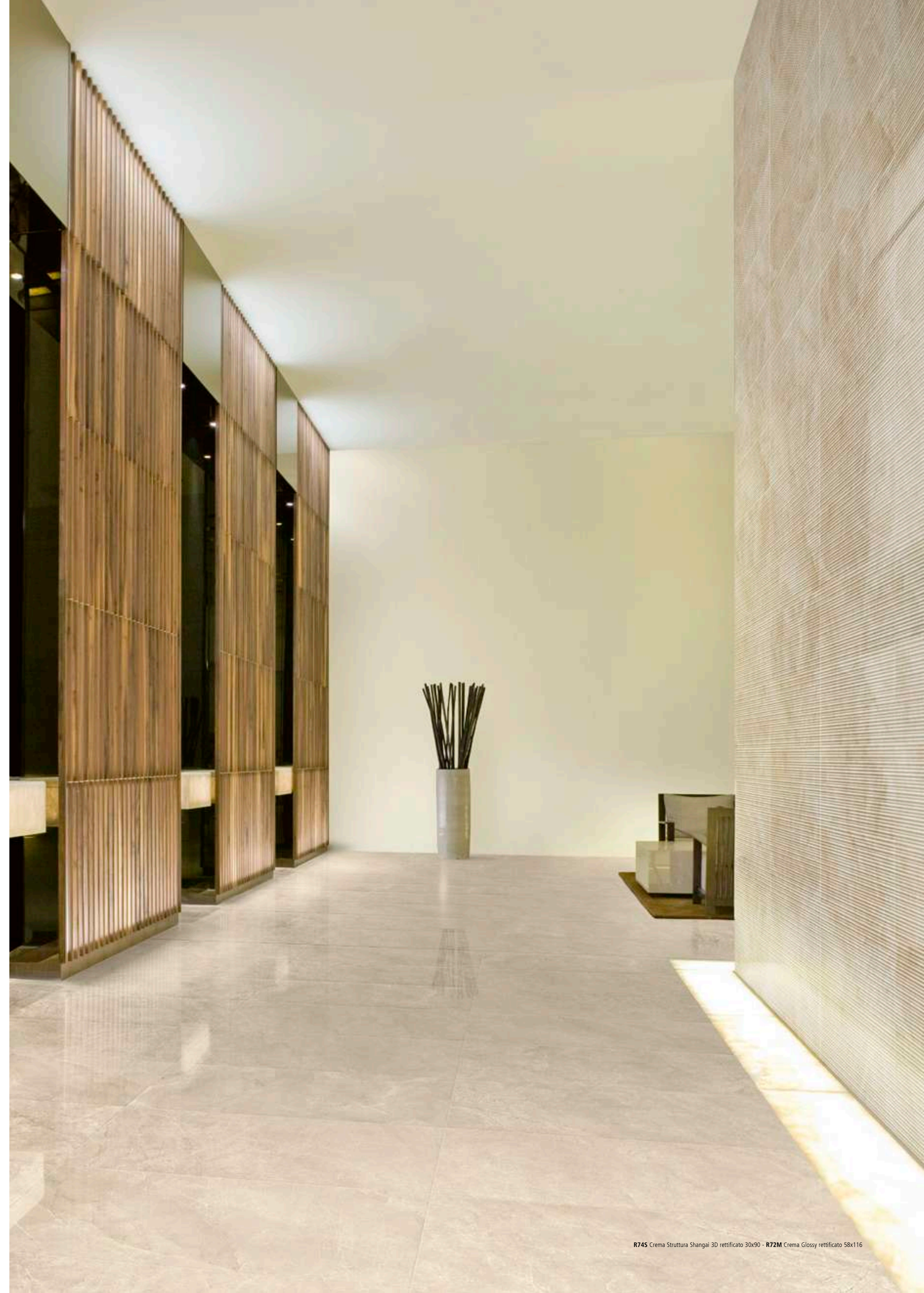
Trenzados matéricos para decorar con estilo. Maderas, cementos y piedras, materiales naturales con los que acompañar a un gres porcelánico de imitación del mármol protagonista indiscutible del diseño contemporáneo, para poner de relieve su estética y sus rasgos distintivos, que no cambian con el paso del tiempo.

Фактурные переплетения для оформления в хорошем стиле. Разные сорта и породы таких натуральных материалов, как дерево, цемент и камень, сочетаются с керамогранитом под мрамор - неоспоримым основным элементом современного дизайна, подчеркивая эстетику и его отличительные черты, которые не меняются с течением времени.

R72T Travertino Grigio rettificato 60x120



R710 Venato Glossy rettificato 58x116



R745 Crema Struttura Shangai 3D rettificato 30x90 - R72M Crema Glossy rettificato 58x116

